

AZUSA

UNIFIED SCHOOL DISTRICT
546 South Citrus Ave.
Azusa, California 91702

BOARD OF EDUCATION

Yolanda Rodriguez-Peña
President

Burke Hamilton
Vice President

Helen Jaramillo
Clerk

Paul Naccachian
Member

Xilonin Cruz-Gonzalez
Member

Superintendent
Linda Kaminski, Ed.D.

Non Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Glendora, CA 91740
Permit No. 141

**Fall 2015
MEASURE K
CONSTRUCTION
UPDATE**



AZUSA
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

**Fall 2015
MEASURE K
CONSTRUCTION
UPDATE**

**otoño 2015
MEDIDA K INFORMACIÓN
ACTUALIZADA SOBRE CONSTRUCCIÓN**

The community voiced its support for our students and our schools when voters approved the \$92 million Measure K Facilities Bond, which is allowing Azusa Unified to update, renovate and revitalize its classrooms and facilities. The District continues to use its Facilities Master Plan to guide decision-making to identify and prioritize projects.

COMPLETED SUMMER 2015

Ellington School K-8 Expansion - \$1.6 million (Cost of construction)

Ellington completed its transition this school year from a transitional kindergarten to fifth-grade elementary school to a K-8 campus. Three new classrooms were constructed for academic instruction, along with a multi-purpose room for band and other extra-curricular activities.

Center Middle School Roofing Replacement - \$825,000 (Cost of construction)

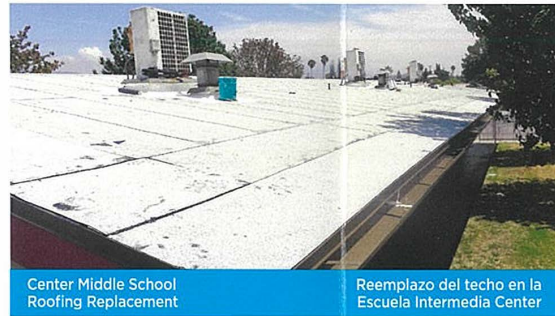
Measure K funded the replacement of Center Middle School's roof after the District identified the project as among its greatest facilities needs.



Groundbreaking - Ellington Renovaciones en la escuela Ellington



Ellington Classrooms Completed Salones terminados en la escuela Ellington



Center Middle School Roofing Replacement

Reemplazo del techo en la Escuela Intermedia Center

La comunidad expresó su apoyo a nuestros estudiantes y escuelas cuando los votantes aprobaron el Bono de Instalaciones Medida K, por la cantidad de \$92 millones de dólares, el cual está permitiendo que el Distrito Escolar Unificado de Azusa, repare, modernice y embellezca sus salones de clase e instalaciones. El Distrito Escolar Unificado de Azusa continúa usando el Plan Maestro de Instalaciones para guiar la toma de decisiones, identificar y dar prioridad a los proyectos.

FINALIZADO EN EL VERANO 2015

Ampliación de la Escuela Ellington K-8 \$1.6 millones de dólares (Costo de construcción)

La escuela Ellington completó este año la transición de kínder a quinto grado de escuela primaria a un plantel K-8. Los tres nuevos salones de clases fueron construidos para instrucción académica, junto con un salón de usos múltiples para banda musical y otras actividades extracurriculares.

Reemplazo del techo en la Escuela Intermedia Center - \$825,000 dlls. (Costo de construcción)

La Medida K financió el reemplazo del techo de la Escuela Intermedia Center después de que el distrito escolar identificó el proyecto como una de sus mayores necesidades de instalaciones.

SUMMER 2016 PROJECTS

Center Middle and Slauson Middle:

Air-conditioning or underground utilities will be upgraded, pending state approval of plans.

Azusa High and Gladstone High:

New heating and air conditioning systems will be installed.

PROYECTOS EN EL VERANO 2016

Escuelas Intermedias Center y Slauson:

El aire acondicionado o servicios públicos subterráneos se actualizarán en las Escuelas Intermedias Center y Slauson. Estamos pendientes que el estado apruebe los planes.

Escuelas Azusa y Gladstone High:

Actualización de los sistemas de aire acondicionado y calefacción.

Measure K Citizens Oversight Committee

Formed as an added layer of accountability for the bond, this seven-member committee is charged with reviewing financial reports and audits and touring school facilities to ensure bond funding is being spent according to the bond language approved by voters.

- Mark Dickerson** (business organization)
- Robert Donnelson** (at-large community member)
- Daysi Hernandez** (AUSD parent)
- Cheryl Kohorst** (taxpayer organization)
- Susan Kouragian** (AUSD parent/parent-teacher organization)
- Shawn Millner** (at-large community member)
- Charles Ramirez** (senior citizen organization)

Medida K - Comité de Vigilancia Ciudadana

Este comité de siete miembros se ha formado para apoyar en la revisión de los reportes financieros, auditorías y visitar las escuelas para asegurar que los fondos del bono se gastan de acuerdo al lenguaje de la Medida K aprobado por los votantes.

- Mark Dickerson** (organización empresarial)
- Robert Donnelson** (miembro de la comunidad)
- Daysi Hernandez** (madre de familia AUSD)
- Cheryl Kohorst** (organización de los contribuyentes)
- Susan Kouragian** (madre AUSD/organización de padres-maestros)
- Shawn Millner** (miembro de la comunidad)
- Charles Ramirez** (organización de la tercera edad)